



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

INTERPELAÇÃO ESCRITA

Optimização dos mercados tradicionais

Nos últimos anos, o Governo reconstruiu ou renovou, sucessivamente, o Mercado Municipal do Patane, o Mercado Vermelho e o Mercado da Horta e Mitra, para otimizar o ambiente de negócios dos vendedores e melhorar a experiência de consumo dos residentes, o que merece o nosso reconhecimento. No entanto, segundo alguns residentes, o Governo deve ainda actualizar as infra-estruturas, os produtos e serviços, e as funções dos mercados, com vista a promover o seu desenvolvimento sustentável.

Recentemente, alguns vendedores do Mercado Vermelho disseram-me que compreendiam e apoiavam activamente o reordenamento do Mercado Vermelho por parte do Governo, só que já se passou mais de um ano desde o início das obras e, com a interrupção devido à epidemia, a conclusão ia ser no final de 2024. Mais, vender em bancas provisórias faz diminuir o volume de negócios e não é conveniente, pois, no Verão, está-se exposto à chuva e ao sol.

Segundo alguns clientes frequentes, o Mercado de S. Domingos foi o primeiro a ter ar condicionado e elevadores em Macau, mas está degradado após muitos anos de funcionamento, apesar das pequenas benfeitorias pontuais realizadas pelo Governo. Mais, só há casas de banho em alguns pisos, o que é inconveniente. Por outro lado, com o envelhecimento demográfico dos bairros antigos e a mudança dos hábitos de consumo dos residentes, o centro de comidas tem poucos clientes, e a variedade dos produtos é cada vez mais reduzida. Assim, algumas opiniões da



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

sociedade esperam que o Governo, tendo em conta o facto de a zona ser frequentada por turistas, tome medidas para injectar uma nova dinâmica no desenvolvimento do centro de comidas.

Além disso, segundo alguns residentes de Coloane, o mercado de Coloane está em decadência e, das 23 bancas originais, só restam duas. Devido à pouca variedade dos produtos e às instalações velhas, alguns residentes têm de comprar produtos alimentares e outros bens de primeira necessidade nas mercearias daquele bairro, ou noutros bairros. Por isso, os residentes esperam que o Governo proceda à optimização e revitalização do mercado de Coloane.

Espero que o Governo, no pressuposto de salvaguardar os legítimos interesses dos residentes e dos vendedores, aperfeiçoe, gradualmente, as instalações dos mercados tradicionais e que, tendo em conta a sua localização, os hábitos de consumo dos residentes e a dimensão dos mercados, além de garantir que os moradores dos respectivos bairros adquiram, com facilidade, produtos alimentares frescos e vivos e artigos de uso diário, garanta uma oferta mais diversificada de produtos e serviços nos centros de comidas, no sentido de atrair os residentes e turistas a consumir nos mercados, e revitalizar a economia comunitária.

Assim, interpelo o Governo sobre o seguinte:

1. Segundo a previsão do Governo, as obras de reordenamento do Mercado Vermelho vão demorar cerca de dois anos e meio. De que medidas de apoio dispõe o Governo para os vendedores afectados e de que mecanismos dispõe para facilitar a sua actividade, por exemplo na carga e descarga de mercadorias?

2. Segundo o Governo, o reordenamento do Mercado de S. Domingos vai abranger a optimização da área adjacente para os vendilhões, e o respectivo projecto



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

(TRADUÇÃO)

vai ser estudado com base nas opiniões recolhidas junto da sociedade. Qual é o ponto de situação dos referidos trabalhos de recolha de opiniões e estudos? Como é que o Governo vai melhorar a oferta de produtos e a prestação de serviços do Centro de Comidas do Mercado de S. Domingos, por exemplo, apoiar os lojistas, através de uma parceria com o Instituto de Formação Turística, no sentido de garantir a oferta de mais comidas típicas aos residentes e turistas, e criar, gradualmente, uma marca de restauração de qualidade?

3. Com base nos dados sobre o consumo no mercado municipal de Coloane e os hábitos de compra dos residentes, e em articulação com o plano de revitalização turística da Vila de Coloane, o Governo deve melhorar, de forma bem planeada, o ambiente e as funções do mercado. Vai fazê-lo?

30 de Junho de 2023

**O Deputado à Assembleia Legislativa da RAEM,
Zheng Anting**